



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
21 November 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Второй комитет

Пункт 19(d) повестки дня

**Устойчивое развитие: охрана глобального
климата в интересах нынешнего и будущих
поколений человечества**

**Проект резолюции, представленный Докладчиком Комитета
г-ном Раймондом Ландвелдом (Суринам) на основе неофициальных
консультаций по проекту резолюции A/C.2/66/L.28**

Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 43/53 от 6 декабря 1988 года, 54/222 от 22 декабря 1999 года, 62/86 от 10 декабря 2007 года, 63/32 от 26 ноября 2008 года, 64/73 от 7 декабря 2009 года и 65/159 от 21 декабря 2010 года и на другие резолюции и решения, касающиеся охраны глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества,

ссылаясь также на принципы и положения Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата¹,

ссылаясь далее на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций², Йоханнесбургскую декларацию по устойчивому развитию³ и План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию («Йоханнесбургский план выполнения решений»)⁴, Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года⁵, решения тринадцатой сессии Конференции сторон Конвенции и третьей сессии Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Киотского протокола, которые состоялись 3–15 декабря

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

² См. резолюцию 55/2.

³ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.P.A.1 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение.

⁴ Там же, резолюция 2, приложение.

⁵ См. резолюцию 60/1.



2007 года на острове Бали, Индонезия⁶, и решения всех сессий, Программу действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств⁷, Маврикийскую декларацию⁸ и Маврикийскую стратегию по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств⁹ и Стамбульскую программу действий, принятую на четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, проведенной в мае 2011 года в Стамбуле, Турция¹⁰,

вновь подтверждая свою приверженность достижению конечной цели Конвенции, заключающейся в том, чтобы стабилизировать концентрации парниковых газов в атмосфере на таком уровне, который не допускает опасного антропогенного воздействия на климатическую систему, и вновь подтверждая также, что такой уровень должен быть достигнут в сроки, достаточные для естественной адаптации экосистем к изменению климата, позволяющие не ставить под угрозу производство продовольствия и обеспечивающие дальнейшее экономическое развитие на устойчивой основе,

вновь подтверждая также финансовые обязательства сторон, являющихся развитыми странами, и других относящихся к числу развитых сторон, включенных в приложение II к Конвенции, в соответствии с Конвенцией и Киотским протоколом,

1. *ссылается* на решения шестнадцатой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и шестой сессии Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Киотского протокола, которые были проведены 29 ноября — 10 декабря 2010 года в Канкуне, Мексика, и в качестве принимающей стороны которых выступило правительство Мексики¹¹;

2. *признает* необходимость наращивания предпринимаемых политических усилий в целях достижения дальнейшего прогресса на переговорах по проблеме изменения климата;

3. *принимает к сведению* доклад Исполнительного секретаря Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата о работе Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата и о последующей деятельности в развитие ее решений¹²;

⁶ FCCC/CP/2007/6/Add.1 и 2 и FCCC/KP/CMP/2007/9/Add.1 и 2.

⁷ Доклад Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, Бриджтаун, Барбадос, 25 апреля — 6 мая 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.I.18 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение II.

⁸ Доклад Международного совещания для обзора осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, Порт-Луи, Маврикий, 10–14 января 2005 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.05.II.A.4 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение I.

⁹ Там же, приложение II.

¹⁰ Доклад четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Стамбул, Турция, 9–13 мая 2011 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 11.II.A.1), глава II.

¹¹ FCCC/CP/2010/7/Add.1 и 2 и FCCC/KP/CMP/2010/12/Add.1 и 2.

¹² A/66/291, раздел I.

4. *особо указывает* на важность выработки амбициозного, конструктивного, целостного и сбалансированного решения по итогам продолжающихся переговоров на Конференции сторон Конвенции и Совещании сторон Киотского протокола;

5. *с признательностью отмечает*, что правительство Южной Африки выступит принимающей стороной семнадцатой сессии Конференции сторон Конвенции и седьмой сессии Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Киотского протокола, которые будут проведены 28 ноября — 9 декабря 2011 года в Дурбане;

6. *отмечает* продолжающийся процесс подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которая должна быть проведена 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия;

7. *предлагает* секретариату Конвенции представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии, через Генерального секретаря, доклад о работе Конференции сторон;

8. *просит* Генерального секретаря предусмотреть в его предложении по бюджету по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов ассигнования на проведение сессий Конференции сторон Конвенции и ее вспомогательных органов;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят седьмой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие», подпункт, озаглавленный «Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества».